

**UCHWAŁA NR XXXV/682/13  
RADY MIASTA OŚWIĘCIM**

z dnia 24 kwietnia 2013 r.

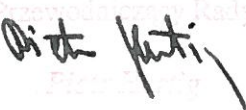
**w sprawie podpisania nowej umowy partnerskiej z miastem francuskim Ballan-Miré.**

Na podstawie art. 7 ust.1 pkt 20 oraz art. 18 ust. 2 pkt 12 a ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2001 r. nr 142 poz 1591 z p. zm.) - **Rada Miasta postanawia:**

§ 1. Wyrazić wolę utrzymania kontaktów partnerskich pomiędzy Miastem Oświęcim (Rzeczypospolita Polska) a Miastem Ballan-Miré (Republika Francuska) przez podpisanie umowy o partnerstwie miast, stanowiącej załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Oświęcim.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

  
Prezydent Miasta Oświęcim

Załącznik Nr 1 do Uchwały Nr XXXV/682/13

Rady Miasta Oświęcim

z dnia 24 kwietnia 2013 r.

## UMOWA PARTNERSKA

pomiędzy

Miastem Oświęcim

w Rzeczypospolitej Polskiej

a Miastem Ballan-Miré

w Republice Francuskiej

podpisana w dniu.....2013 roku w.....

§ 1. Miasta Oświęcim i Ballan-Miré będą podejmowały działania pokojowe i edukacyjne w celu promowania idei współżycia pomiędzy narodami w pokoju, wolności oraz wzajemnej współpracy.

§ 2. Miasta Oświęcim i Ballan-Miré będą stwarzać warunki sprzyjające budowaniu atmosfery otwartości, wzajemnego zrozumienia oraz świadomości jedności obywatelskiej w Europie.

§ 3. Samorządy Miast Oświęcim i Ballan-Miré pozostaną w stałym kontakcie, aby wspomagać i koordynować wszelkie działania organizacji, placówek oświatowych i stowarzyszeń, mające na celu rozwijanie nowych kontaktów i podtrzymywanie już istniejących.

§ 4. Władze miast Oświęcim i Ballan-Miré będą dbały o to, aby w czasie wymian i kontaktów poszerzać wiedzę o obu miastach, w tym o historię byłego niemieckiego nazistowskiego obozu koncentracyjnego i zagłady. Ma to służyć poszanowaniu praw człowieka i szerzeniu idei tolerancji.

Mer Miasta Ballan-Miré

Laurent BAUMEL

Pełniący Funkcję Prezydenta Miasta Oświęcim

Janusz CHWIERUT

*Piotr Kutyj*  
Piotr Kutyj